

Electrolux Floor Care and Small Appliances AB
105 45 Stockholm
www.electrolux.com

The Thoughtful Design Innovator.

Do you remember the last time you opened a gift that made you say "Oh! How did you know? That's exactly what I wanted!" That's the kind of feeling that the designers at Electrolux seek to evoke in everyone who chooses or uses one of our products. We devote time, knowledge, and a great deal of thought to anticipating and creating the kind of appliances that our customers really need and want.

This kind of thoughtful care means innovating with insight. Not design for design's sake, but design for the user's sake. For us, thoughtful design means making appliances easier to use and tasks more enjoyable to perform, freeing our customers to experience that ultimate 21st century luxury, ease of mind. Our aim is to make this ease of mind more available to more people in more parts of their everyday lives, all over the world. So when we say we're thinking of you, you know we mean just that.

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at www.electrolux.com



Thinking of you
Electrolux



USER MANUAL
PRO Z951

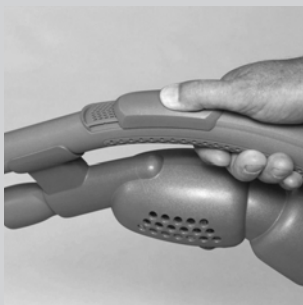
1



2



3



SE

Bruksanvisning Z951

BILD 1: Öppna locket och kontrollera att damppåse och akutfilter sitter på plats.

BILD 2: Montera slangen och vrid medsols för låsning. Sätt samman handtag, teleskoprör och golvmunstycke. Anslut kabeln till vägguttag. Dammsugaren startar och stoppar med fotpedalen. Efter dammsugning, linda upp sladden runt maskinens behållare.

BILD 3: Justera sugeffekten med spjället på slanghandtaget om så behövs.

GB

Manual Z951

IMAGE 1: Open the lid and check that dust bag and motor filter is in place.

IMAGE 2: Assemble the tube and turn clockwise to secure it. Assemble handle, telescopic pipe and floor nozzle. Connect the cord to the wall socket. The vacuum cleaner starts and stops with the foot pedal. Wind the cord on the machine container after vacuuming.

IMAGE 3: Adjust the suction power with the throttle on the pipe handle if necessary.

FR

Mode d'emploi du Z951

IMAGE 1 : Ouvrez le couvercle et contrôlez que le sac à poussière et le filtre de protection sont en place.

IMAGE 2 : Insérez le flexible et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. Assemblez le poignée, le tube télescopique et le suceur. Branchez le cordon sur le secteur. L'aspirateur démarre et s'arrête en actionnant la pédale. Après utilisation, enroulez le cordon autour du corps de l'appareil.

IMAGE 3 : Si nécessaire, réglez la puissance d'aspiration à l'aide du clapet sur la poignée du flexible.

DE

Gebrauchsanweisung Z951

BILD 1: Öffnen Sie den Deckel und kontrollieren Sie, ob Staubbeutel und Notfilter richtig eingesetzt sind.

BILD 2: Montieren Sie den Schlauch und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Einrasten. Stecken Sie Griff, Teleskoprohr und Bodendüse zusammen. Stecken Sie den Netzstecker ein. Der Staubsauger wird durch Betätigen des mit dem Fuß einfach zu bedienenden Schalters gestartet und abgestellt.

BILD 3: Regulieren Sie, wenn nötig, die Saugleistung mit dem Schieber am Schlauchgriff.

NL

Gebruiksaanwijzing Z951

AFBEELDING 1: Open het deksel en controleer of de stofzuigerzak en de filter op hun plaats zitten.

AFBEELDING 2: Bevestig de slang en draai hem met de klok mee om hem vast te zetten. Zet het handvat, de telescoopbuis en het mondstuk in elkaar. Stop de stekker in het stopcontact. De stofzuiger kan aan en uitgezet worden met de voetpedaal. Wikkel het snoer na afloop van het stofzuigen om het reservoir van het apparaat.

AFBEELDING 3: De zuigkracht kan naar believen aangepast worden met het schuifklepje op het handvat van de slang.

IT

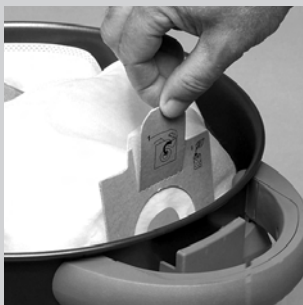
Istruzioni per l'uso Z951

FIG. 1: Aprire il coperchio e controllare che il sacchetto e il filtro di emergenza siano in sede.

FIG. 2: Montare il tubo e ruotare in senso orario per bloccarlo. Montare il manico, il tubo telescopico e la bocchetta. Collegare il cavo alla presa a muro. L'aspirapolvere si accende e si spegne con un pedale. Dopo la pulizia, avvolgere il cavo attorno al contenitore della macchina.

FIG. 3: Regolare la potenza di aspirazione con la valvola sul manico del tubo se necessario.

4



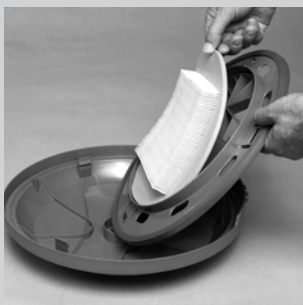
5



6



7



SE

BILD 4: Byte av damppåse

- Avlägsna slangen genom att vrida den motsols
- Lyft ur den fulla damppåsen och förslut öppningen med den i brickan inbyggda tätningen
- Sätt i en ny damppåse och kontrollera filtret

BILD 5: Om luftfiltret behöver rengöras

Lösa filterhållaren från locket, tag ut filtret som sitter i locket och rengör det i ljummet rinnande vatten. Låt sedan filtret torka. Se till att filterhållaren är rättvänd vid återmonteringen.

BILD 6: Akutfilter/Motorfilter

Filtret skyddar motorn om påsen av någon anledning gått sönder. Om påsen gått sönder och/eller filtret satts igen måste detta omedelbart rengöras. Ta ut filtret och rengör det i ljummet rinnande vatten. Använd aldrig dammsugaren utan att detta filter finns på plats.



OBS! Filtren måste vara absolut torra innan de sätts tillbaka. Är filtren på något sätt skadade måste de bytas. Använd aldrig dammsugaren utan filtren.

BILD 7: HEPA-filtret finns som extra tillbehör. Vid användning av HEPA-filtret byts det ut mot luftfiltret som sitter i locket.



OBS! Dammsugaren är försedd med ett överhettningsskydd. Om det löser ut, stäng av maskinen och dra ur sladden. Se vidare felsökning.

GB

IMAGE 4: Exchanging the dust bag

- Remove the tube by turning it counter clockwise
- Remove the full dust bag and seal the opening with the built in seal on the plate
- Insert a new dust bag and check the filter

IMAGE 5: If the air filter need cleaning

Loosen the filter container from the lid, remove the filter positioned inside the lid and clean it under warm, running water. Then, let it dry. Make sure the filter container is positioned the correct way at reassembly.

IMAGE 6: Motor filter

The filter protects the motor if the dust bag has broken for some reason. If the dust bag has broken and/or the filter has been clogged, it needs to be cleaned immediately. Remove the filter and clean it under warm, running water. Never use the vacuum cleaner without the filter in its position.



NOTE! The filters need to be absolutely dry before they are reinserted. If the filters are damaged in any way, they must be replaced. Do not use the vacuum without these filters.

IMAGE 7: HEPA-filters are available as extra accessories. When a HEPA-filter is used it is replaced instead of the air filter positioned inside the lid.



NOTE! The vacuum cleaner is equipped with an overheating protection. If it is triggered, turn the machine off and remove the electric cord. Refer to troubleshooting.

ELEKTROLUX

professional history



Model Z74 (1973-85)



Model 73 (1962-72)



Model 73 (1962-72)

SE

Felsökning

Dammsugaren startar inte

- Kontrollera att sladden är ansluten till eluttaget
- Kontrollera att sladd och stickpropp är oskadade
- Kontrollera byggnadens elsäkringar

Dammsugaren stannar

- Kontrollera om dammpåsen är full. Byt i så fall till en ny.
- Har det uppstått stopp i munstycke, rör eller slang? Rensa.
- Är dammsugarens filter igensatta? Rengör eller byt.
- Har dammsugaren stannat på grund av ovanstående orsaker är det överhettningsskyddet som har löst ut och det dröjer cirka 10 minuter innan maskinen kan startas igen.

Vatten har kommit in i dammsugaren

- Motorn måste bytas ut. Motorskador som orsakats av vattenintrång täcks inte av dammsugarens garanti.

GB

Troubleshooting

The vacuum cleaner does not start

- Check so that the cord is connected to the mains
- Check the cord and plug for damages
- Check the mains fuses

The vacuum cleaner stops

- Check whether the dust bag is full. Replace if necessary.
- Is the nozzle, pipe or tube clogged? Clean.
- Are the filters clogged? Clean or replace.
- Has the vacuum cleaner stopped due to the above mentioned, then the overheating protection has been triggered and it will take 10 minutes before the machine can be started again.

Water has entered the vacuum cleaner

- The motor needs to be replaced. Motor damage due to water intake is not covered by the vacuum cleaners warranty.

FR

Recherche de panne

L'aspirateur ne fonctionne pas

- Vérifiez que le cordon électrique est raccordé au secteur.
- Vérifiez que le cordon et la prise ne sont pas endommagés.
- Vérifiez les fusibles du bâtiment.

L'aspirateur s'arrête

- Vérifiez si le sac à poussière est plein. Dans ce cas, changez-le.
- Le suceur, le tube ou le flexible sont-ils obstrués ? Nettoyez-les.
- Le filtre de l'aspirateur est-il colmaté ? Nettoyez-le ou changez-le.
- Si l'aspirateur s'est arrêté pour les raisons ci-dessus, cela signifie que la protection thermique s'est déclenchée, il faut alors attendre 10 minutes avant de pouvoir redémarrer l'appareil.

De l'eau est entrée dans l'aspirateur

- Le moteur doit être changé. Les dégâts sur le moteur causés par l'aspiration d'eau ne sont pas couverts par la garantie de l'aspirateur.

DE

Was tun wenn ...

Der Staubsauger lässt sich nicht einschalten, prüfen Sie ob ...

- das Kabel an der Steckdose angeschlossen ist.
- Kabel und Stecker unbeschädigt sind.
- die Stromsicherungen des Gebäudes.

Der Staubsauger schaltet ab

- Ist der Staubbeutel voll bzw. durch Feinstaub zugesetzt? Wechseln Sie ihn gegebenenfalls gegen einen neuen aus.
- Ist in Düse, Rohr oder Schlauch eine Verstopfung entstanden?
- Sind die Filter des Staubsaugers verstopft? Reinigen oder wechseln Sie diese aus.
- Hat sich der Staubsauger aus den oben genannten Gründen abgeschaltet, wurde der Überhitzungsschutz aktiviert und hat das Gerät aus Sicherheitsgründen abgeschaltet. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Minuten abkühlen, ehe Sie es erneut einschalten.

Wasser ist in den Staubsauger gelangt

- Der Motor muss ausgewechselt werden, Schäden, die durch Wasser und Feuchtigkeit verursacht wurden, sind nicht durch die Garantieleistung abgedeckt.

NL

Storingen oplossen

De stofzuiger gaat niet aan

- Controleer of de stekker in het stopcontact zit
- Controleer of de stekker en het stopcontact onbeschadigd zijn
- Controleer de zekeringen van het gebouw

De stofzuiger slaat af

- Controleer of de stofzuigerzak vol is. Verwissel deze zo nodig.
- Zit er iets vast in het mondstuk, de slang of de buis? Verwijder dit.
- Zijn de filters van de stofzuiger verstopt? Maak ze schoon of vervang ze door nieuwe.
- Als de stofzuiger vanwege een van bovenstaande redenen is afgeslagen, is de oververhittingsbeveiliging in werking getreden. Het duurt ongeveer 10 minuten voordat de stofzuiger weer aangezet kan worden.

Er is water in de stofzuiger gekomen

- De motor moet vervangen worden. Schade aan de motor die veroorzaakt is door water, valt niet onder de garantie van de stofzuiger.

IT

Ricerca guasti

L'aspirapolvere non si avvia

- Controllare che il cavo sia inserito nella presa elettrica
- Controllare che il cavo e la spina siano integri
- Controllare i fusibili elettrici dell'edificio

L'aspirapolvere si ferma

- Controllare se il sacchetto è pieno. In tal caso sostituirlo con uno nuovo.
- Si è verificato un blocco nella bocchetta, nel tubo o nel tubo flessibile? Eliminarlo.
- I filtri dell'aspirapolvere sono intasati? Ripulire o sostituire.
- Se l'aspirapolvere si è spento a causa di uno dei problemi sopra, è scattato il termostato di sicurezza e devono passare circa 10 minuti prima che la macchina possa essere riavviata.

È penetrata acqua nell'aspirapolvere

- Il motore deve essere sostituito. I danni al motore causati dalle infiltrazioni di acqua non sono coperti dalla garanzia dell'aspirapolvere.

ELEKTROLUX

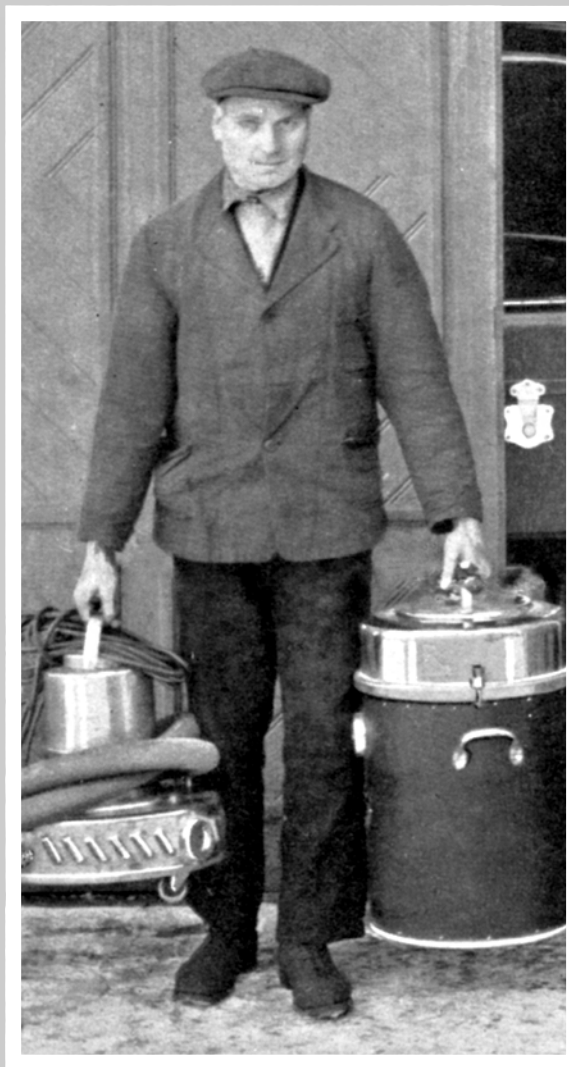
professional history



Model 33 (1942-61)



Model 72 (1963-65)



Model XIV (1931-47)